



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Retransmission Royalties
Criteria Regulations

Règlement sur les critères
applicables aux droits à
payer pour la
retransmission

SOR/91-690

DORS/91-690

Current to November 2, 2013

À jour au 2 novembre 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to November 2, 2013. Any amendments that were not in force as of November 2, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 2 novembre 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 2 novembre 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Regulations Respecting Criteria for Establishing a Manner of Determining Royalties for the Retransmission of Distant Signals			Règlement concernant les critères applicables à la fixation des droits à payer pour la retransmission des signaux éloignés	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	CRITERIA	1	2	CRITÈRES	1

Registration
SOR/91-690 November 28, 1991

COPYRIGHT ACT

Retransmission Royalties Criteria Regulations

P.C. 1991-2344 November 28, 1991

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Consumer and Corporate Affairs and the Minister of Communications, pursuant to subsection 70.63(4)* of the *Copyright Act*, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting criteria for establishing a manner of determining royalties for the retransmission of distant signals*.

Enregistrement
DORS/91-690 Le 28 novembre 1991

LOI SUR LE DROIT D'AUTEUR

Règlement sur les critères applicables aux droits à payer pour la retransmission

C.P. 1991-2344 Le 28 novembre 1991

Sur recommandation du ministre des Consommateurs et des Sociétés et du ministre des Communications et en vertu du paragraphe 70.63(4)* de la *Loi sur le droit d'auteur*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement concernant les critères applicables à la fixation des droits à payer pour la retransmission des signaux éloignés*, ci-après.

* S.C. 1988, c. 65, s. 65

* L.C. 1988, ch. 65, art. 65

REGULATIONS RESPECTING CRITERIA FOR
ESTABLISHING A MANNER OF
DETERMINING ROYALTIES FOR THE
RETRANSMISSION OF DISTANT SIGNALS

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Retransmission Royalties Criteria Regulations*.

CRITERIA

2. The criteria to which the Board must have regard in establishing under paragraph 70.63(1)(a) of the *Copyright Act* a manner of determining royalties that are fair and equitable are the following:

- (a) royalties paid for the retransmission of distant signals in the United States under the retransmission regime in the United States;
- (b) the effects on the retransmission of distant signals in Canada of the application of the *Broadcasting Act* and regulations made thereunder; and
- (c) royalties and related terms and conditions stipulated in written agreements in respect of royalties for the retransmission of distant signals in Canada that have been reached between collecting bodies and retransmitters and that are submitted to the Board in their entirety.

RÈGLEMENT CONCERNANT LES CRITÈRES
APPLICABLES À LA FIXATION DES DROITS
À PAYER POUR LA RETRANSMISSION DES
SIGNAUX ÉLOIGNÉS

TITRE ABRÉGÉ

1. *Règlement sur les critères applicables aux droits à payer pour la retransmission.*

CRITÈRES

2. Les critères dont la Commission doit tenir compte pour l'application de l'alinéa 70.63(1)a) de la *Loi sur le droit d'auteur* en vue de la fixation de droits justes et équitables sont les suivants :

- a) les droits payés pour la retransmission des signaux éloignés aux États-Unis en application du régime de retransmission aux États-Unis;
- b) les effets, sur la retransmission des signaux éloignés au Canada, de l'application de la *Loi sur la radiodiffusion* et des règlements pris en vertu de celle-ci;
- c) les droits et les modalités afférentes aux droits dans les ententes écrites à l'égard des droits pour la retransmission des signaux éloignés au Canada qui ont été conclues entre les sociétés de perception et les retransmetteurs et présentées à la Commission dans leur intégralité.